

[Harmonisert begrep]

1. Innledning

[Bakgrunn for harmoniseringen – tre sentrale behov som bør vurderes er: informasjonsinnhenting, informasjonsutveksling mellom etater, og ønske om å klarlegge forvaltningens språkbruk (klarspråk). De potensielle gevinster og ulemper/kostnader bør angis, særlig dersom det gir grunnlag for endringer av skjemaer eller endring av systemer ellers.]

En vurdering av hvilke etater som bør delta i koordineringsarbeidet, og i tillegg hvor ressurskrevende arbeidet synes å bli.]

2. Begrep brukt juridisk

Etat-A	Etat-B	Etat-n
[Definisjon til begrep som det står i relevante kilder til etaten]	[Definisjon slik det står i relevante kilder til etaten]	[Definisjon slik det står i relevante kilder til etaten]

3. Analyse av begrepene

	Etat-A	Etat-B	Etat-n
Fakta, klart innenfor	[Beskrivelse av fakta]	[Beskrivelse av fakta]	[Beskrivelse av fakta]
Fakta, klart utenfor	[Beskrivelse av fakta]	[Beskrivelse av fakta]	[Beskrivelse av fakta]
Fakta, grensetilfelle 1	[Beskrivelse av fakta]	[Beskrivelse av fakta]	[Beskrivelse av fakta]
Fakta, grensetilfelle 2	[Beskrivelse av fakta]	[Beskrivelse av fakta]	[Beskrivelse av fakta]

4. Vurderinger som er gjort

[Beskrivelse av hvilke vurderinger som er gjort ved tolkning av fakta med tanke på hva som er innenfor og utenfor i henhold til de forskjellige definisjonene. Beskrivelse av hvilke tolkningsendringer som er gjort for å lette harmoniseringen av begrep. Tre sentrale behov som bør vurderes er: informasjonsinnhenting, informasjonsutveksling mellom etater, og ønske om å klarlegge forvaltningens språkbruk (klarspråk). De potensielle gevinster og ulemper/kostnader bør angis, særlig dersom det gir grunnlag for endringer av skjemaer eller endring av systemer ellers.]

5. Koordinert/Harmonisert omforent tolkning av begrep

	Etat-A	Etat-B	Etat-n
Fakta, klart	[Beskrivelse av	[Beskrivelse av	[Beskrivelse av

innenfor	fakta]	fakta]	fakta]
Fakta, klart utenfor	[Beskrivelse av fakta]	[Beskrivelse av fakta]	[Beskrivelse av fakta]
Fakta, grensetilfelle n	[Beskrivelse av fakta]	[Beskrivelse av fakta]	[Beskrivelse av fakta]
Fakta, grensetilfelle n+1	[Beskrivelse av fakta]	[Beskrivelse av fakta]	[Beskrivelse av fakta]

Note: Ved harmonisert tolkning av begrep, bør grensetilfelle faktaene være like i alle etatene, det samme gjelder for tilfeller som er klart utenfor og innenfor.

6. Konsekvenser av harmonisering

[En kort redegjørelse for hvilke konsekvenser denne harmoniseringen vil ha for skjema som brukes ved innhenting av data, og de systemer som behandler innhentede data. Det bør også vurderes hva harmoniseringen kan bety for omliggende relevante begreper.]

7. Forvaltningspunkter

[Ved senere behov for å se sammenheng mellom disse begrepene. Hvordan bruk og praksis basert på det harmoniserte begrepet forvaltes innad og mellom berørte etater.]

8. Andre mulige begreper det er hensiktsmessig å harmonisere.

[Dette vil være tilgrensende begreper, som kan få behov for en harmonisering basert på endringer som er gjort med det begrep som her er dokumentert.]

9. Hvem forvalter det harmoniserte begrepet – etat/avdeling – person?

[Beskrivelse av den rollen som har ansvaret for at koordinert/harmonisert begrep oppdateres ved endringer og at de endringer som gjøres er gjort i samarbeide med berørte etater]

10. Hvem har godkjent harmoniseringen som er gjort

[Roller til de som har myndighet til å iverksette tolkning av ny koordinering/harmonisering. Det kan her være lurt å vise til referat fra beslutninger fra de berørte etater.]

11. Hvor er begrepet anvendt (programmert i kjørende kode) – hvordan brukes det?

[Hvilke systemer og komponenter berøres av endret tolkning og regler for grensetilfeller. Det bør være en så god beskrivelse av disse som mulig. Gjerne med en URL til dokumentasjon over berørte komponenter]

12. Kontroll/vurdering – er systemet testkjørt?

[Spesielt viktig at nye grensetilfeller og tolkning av disse er testet,]

13. Hvilke tilfeller er overlatt til manuell behandling?

[Hva er spesialtilfeller som ikke kan behandles maskinelt/automatisk, men som krever saksbehandler behandling. Hvilke konsekvenser for manuell/automatisk saksbehandling har det koordinerte/harmoniserte begrepet.]